

FM, MW, LW CD-lejátszó

Kezelési útmutató **HU**

A bemutató (DEMO) kijelző kikapcsolásának módjáról a 13. oldalon olvashat.

CDX-GT31U



Atrac AD
AUDIO DEVICE

Üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató

Figyelmeztetés

- Ez a készülék csak 12 V-os, egyenáramú, negatív földelésű üzemeletetésre alkalmas.
- Vigyázzon, hogy a vezetékek ne szoruljanak be csavar alá, és ne akadjanak bele mozgó alkatrészekbe (pl. az ülés csúszósínjébe).
- A csatlakoztatás előtt, a rövidzárlat elkerülése érdekében, kapcsolja ki a jármű gyújtását.
- A külső tápfeszültség bekötése előtt csatlakoztassa a vezetékeket ③ a készülékhez és a hangszűrőkhöz.
- **Kösse az összes földvezetékét a közös föld pontra.**
- Biztonsági okokból a szabadon maradó vezetékeket szigetelje le szigetelőszalaggal.

Megjegyzések a (sárga) tápvezetékéről

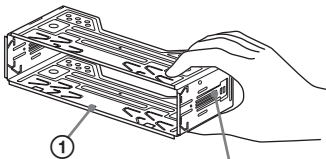
- Ha a készüléket más audioszközzel együtt csatlakoztatja, a jármű felhasznált áramkörének biztosítéka nagyobb értékű legyen, mint a csatlakoztatott készülékek biztosítékainak összesített amperértéke.
- Ha nincs megfelelő amperértékű biztosítéka a járműnek, akkor a készüléket közvetlenül az akkumulátorhoz kösse.

Alkatrész lista 1

- A listában szereplő számozás megfelel az ábrán található számozásnak.
- A rögzítőkeret ① és a külső védőkeret ⑤ gyárilag lett összeszerelve a készülékkel. Beszerelés előtt a kioldókulcsok ④ segítségével távolítsa el a rögzítő-keretet ①. A részletekről olvassa el „A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása” című részt (4).
- **A kioldókulcsokat ④ őrizze meg, mert azokra még szüksége lehet, pl. kiszereleskor.**

Figyelme!

Kezelje óvatosan a rögzítőkeretet ①, hogy elkerülje az esetleges ujj sérüléseket.



Reteselő fűlek

Megjegyzés

Beszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a rögzítőkeret ① két oldalán található reteselő fűlek 2 mm-nyire befelé hajoljanak. Amennyiben a reteselő fűlek az oldallap síkjában állnak vagy kifelé hajlanak, a készüléket nem lehet biztonságosan beszerelni, és előfordulhat, hogy kiesik a helyéből.

Csatlakoztatási példa 2

Megjegyzés (2-B)

- A földelővezetékét mindig csatlakoztassa a földelési ponthoz mielőtt az erősítőt csatlakoztatja.
- A kijelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja.

Csatlakoztatási ábra 3

A A kiegészítő erősítő AMP REMOTE IN aljzatához

Ez a csatlakozó csak erősítőkhöz használható. Más berendezések csatlakoztatása a készülék meghibásodását idézheti elő.

B Az autótélefon csatlakozóvezetékéhez

Figyelmeztetés

Ha a jármű motoros antennája nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével), és azt csatlakoztatja a tápvezetékkel ③, az antenna meghibásodhat.

Megjegyzések a vezérlő- és a tápvezetésekről

- A motoros antenna vezérlővezetékében (kék) +12 V, egyenáram folyik a rádió bekapcsolásakor, illetve ha bekapcsolja az AF (alternatív frekvenciák) vagy a TA (közlekedési hírek) funkciót.
- Ha az Ön járművében beépített FM, MW, LW antenna található a hátsó vagy első szélvédőn, csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék) vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetéket (piros) a meglevő antennaerősítő csatlakozóvégződéséhez. A részletekről érdeklődjön a jármű kereskedőjénél.
- Ez a készülék nem használható olyan motoros antennával, mely nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével).

Memória energiaállás

Ha csatlakoztatja a sárga vezetékét, a memória a jármű gyújtáskapcsolójának kikapcsolt állapotában is kap áramot.

Megjegyzések a hangszűrők csatlakoztatásáról

- A hangszűrők csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a készüléket.
- A meghibásodások elkerülése érdekében 4–8 Ω impedanciájú, és a terhelhetőségnek megfelelő hangszűrőket csatlakoztasson.
- Ne kösse össze a hangszűrő csatlakozóvégződéseit a jármű fém karosszériájával vagy a jobboldali hangszűrők csatlakozóvégződéseit a baloldali hangszűrő csatlakozóvégződéseivel.
- Ne kösse össze a készülék földelővezetékét a hangszűrő negatív (-) pólusú csatlakozóvégződésével.
- Ne próbálja párhuzamosan kötni a hangszűrőket.
- Kizárólag passzív hangszűrőket használjon. Ha aktív (saját erősítővel rendelkező) hangszűrőket csatlakoztat a hangszűrő csatlakozóvégződésekre, a készülék meghibásodhat.
- A meghibásodások elkerülése érdekében ne használja a beépített vezetékeket, ha a jobb- és a baloldali hangszűrők közös negatív (-) vezetékét használják.
- Ne kösse össze a készülék hangszűrővezetékét.

Megjegyzés a csatlakoztatásról

- Ha a hangszűrők csatlakoztatása nem megfelelő, a kijelzőn a „FAILURE” (hiba) üzenet jelenik meg. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a hangszűrők csatlakoztatása megfelelő-e.

Óvintézkedések

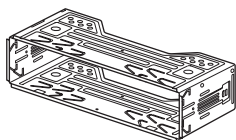
- Kellő figyelemmel válassza ki a beszerelés helyét, hogy a készülék ne okozzon zavart a szokásos vezetési műveletekben.
- Kerülje a készülék poros, szennyezett, erősen rezgő vagy magas hőmérsékletű, közvetlen napfénynek kitett, előforrásokhoz közeli környezetbe való beszerelését.
- A biztonságos és megbízható beszerelés érdekében csakis a mellékelt szerelési tartozékokat használja.

A beszerelés szöge

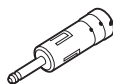
A beszerelés szöge ne haladja meg a 45°-ot.

1

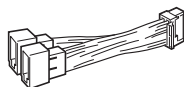
①



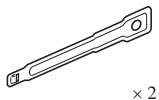
②



③

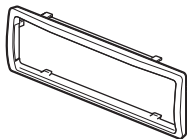


④



× 2

⑤



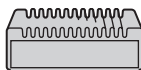
⑥



⑦

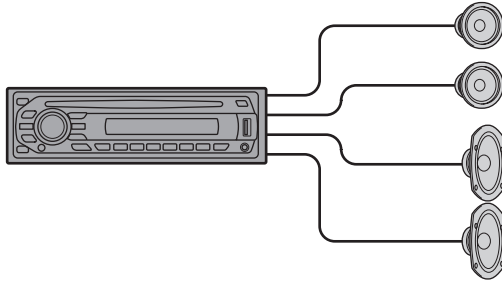


Az ábrákon szereplő (külön megvásárolható) részegységek

**Első hangsugárzó****Aktív mélyhangsugárzó****Hátsó hangsugárzó****Erősítő**

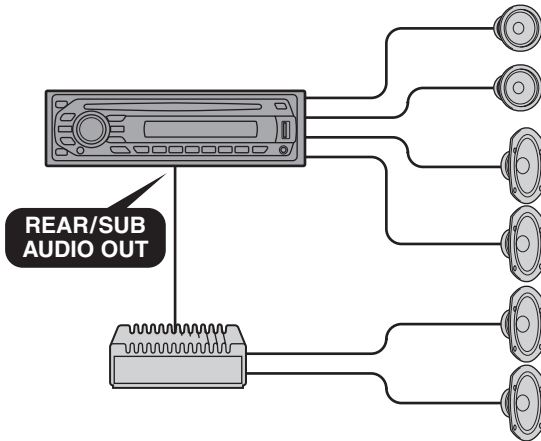
2

A

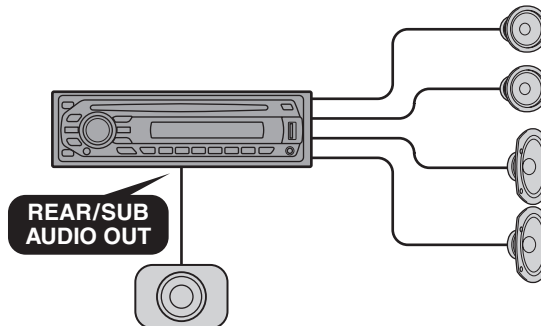


B

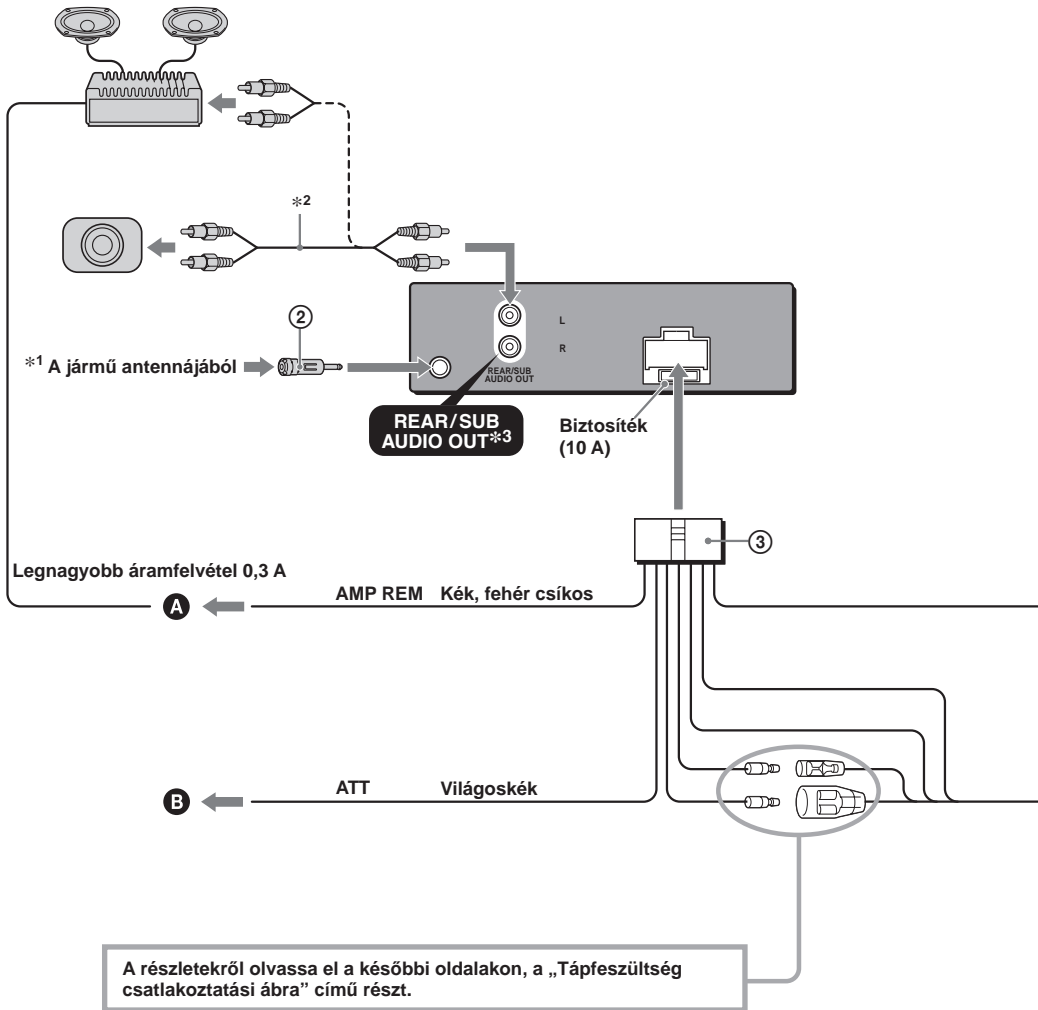
a



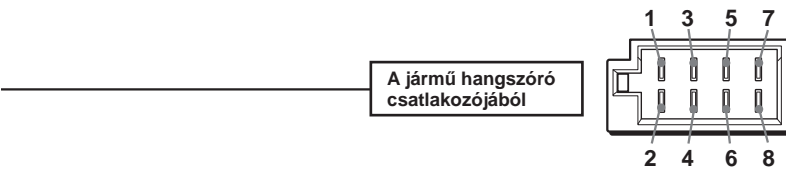
b



3



- *1 **Ügyeljen az antenna helyes csatlakoztatására. Ha a jármű antennája megfelel az ISO (Nemzetközi Szabványosítási Szervezet) előírásainak, a csatlakoztatáshoz használja a mellékelt adaptert ②. Először a jármű antennáját csatlakoztassa az adapterhez, majd az adapter másik felét csatlakoztassa a fejegység antenna aljzatához.**
- *2 (Külön megvásárolható) RCA csatlakozóvezeték.
- *3 Az AUDIO OUT kimenet SUB vagy REAR állásba kapcsolható. A részletekkel kapcsolatban olvassa el a kezelési útmutató részt.



4	Sárga	állandó tápfeszültség
5	Kék	motoros antenna vezérlés
7	Piros	kapcsolt tápfeszültség
8	Fekete	testelés

1	Lila	+	jobb hátsó hangszóró
2		-	jobb hátsó hangszóró
3	Szürke	+	jobb első hangszóró
4		-	jobb első hangszóró
5	Fehér	+	bal első hangszóró
6		-	bal első hangszóró
7	Zöld	+	bal hátsó hangszóró
8		-	bal hátsó hangszóró

A 2-es, 4-es, 6-os és 8-as negatív pólusú végződésekhez csíkos vezeték tartozik.

Az 1-es, 2-es, 3-as és 6-as helyzetekben nincsenek érintkezők.

A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása **4**

Beszereles előtt vegye le a rögzítőkeretet ⑤ és a külső védőkeretet ① a készülékről.

1 Vegye le a külső védőkeretet ⑤.

Fogja meg mindkét oldalon a külső védőkeretet ⑤ és húzza ki.

2 Vegye ki a rögzítőkeretet ①.

- 1 Tolja be a kioldókulcsokat ④ a készülék és a rögzítőkeret ① közé kattanásig.
- 2 Húzza lefelé a rögzítőkeretet ①, majd húzza ki belőle a készüléket.

Beépítési példa **5**

Beszereles a műszerfalba


Megjegyzések

- Szükség esetén hajlítsa ki a körmöket, hogy szoros illeszkedést biztosítsanak **(5-2)**.
- Győződjön meg róla, hogy külső védőkeret ⑤ reteszelő füle megfelelően illeszkedik-e a készüléken található mélyedésekbe **(5-3)**.

Az előlap helyes levétele és visszahelyezése **6**

A készülék beszerelése előtt vegye le az előlapot.

6-A Leválasztás

Az előlap leválasztása előtt kapcsolja ki a készüléket az **(OFF)** gombbal. Nyomja meg a  gombot, majd húzza ki maga felé.

6-B Visszahelyezés

Helyezze az előlap **(A)** részét a készülék **(B)** részére, ahogy az ábrán látható, majd kattanásig nyomja be az előlap bal oldalát.

Figyelem: ha a jármű gyújtás-kapcsolóján nincs ACC állás!

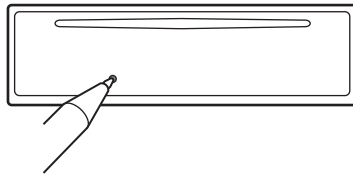
Állítson be időértéket az Auto Off funkcióban. A beállításról részletesebben a Kezelési útmutató részben olvashat.

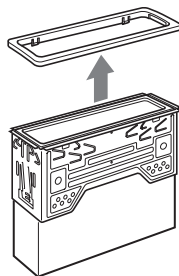
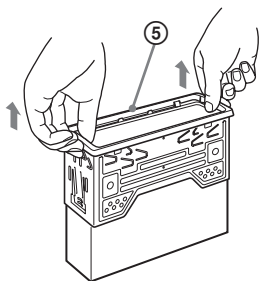
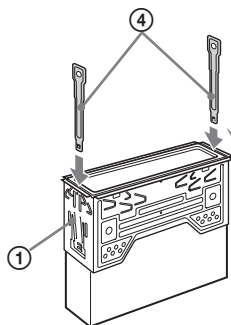
A készülék a kikapcsolás után, a beállított idő elteltével önműködően és teljesen kikapcsol, az akkumulátor lemerülésének megakadályozása érdekében.

Amennyiben nem állított be időértéket az Auto Off funkcióban, a jármű gyújtáskapcsolójával történő leállítás után tartsa nyomva az **(OFF)** gombot, amíg a kijelző ki nem kapcsol.

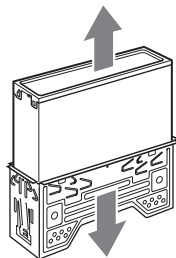
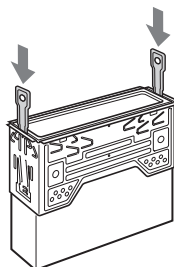
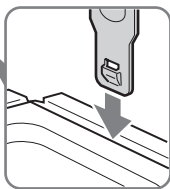
RESET gomb

Amikor a beszerelés és a kapcsolatok kiépítése megtörtént, nyomja meg a RESET gombot egy golyóstoll hegyével, vagy más hasonló tárggyal, miután az előlapot eltávolította.

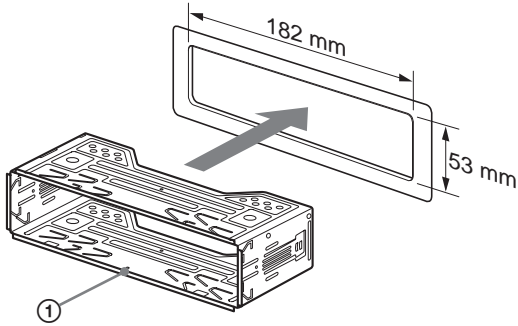


4**1****2**

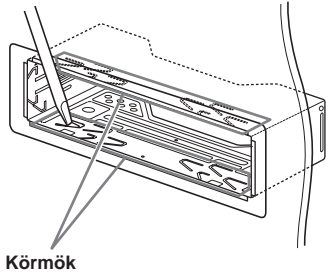
A kampók befelé nézzenek



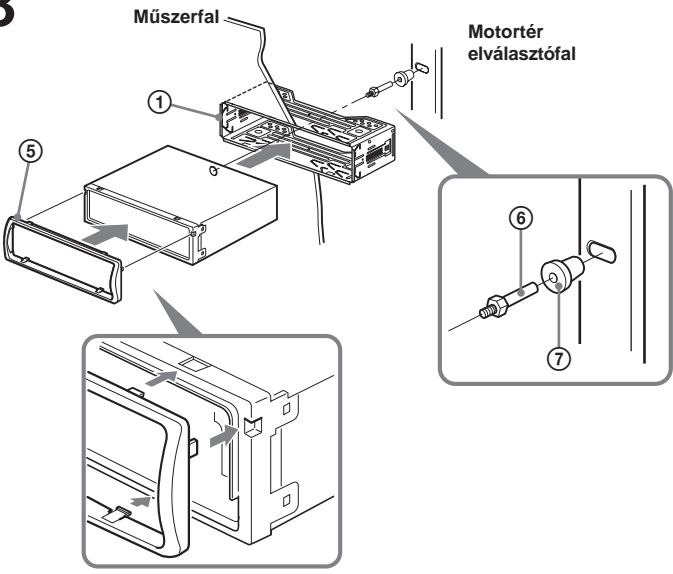
1



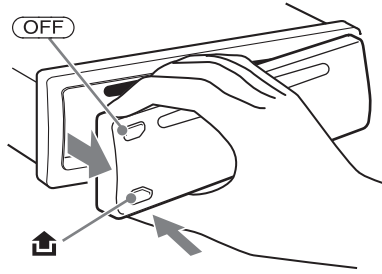
2



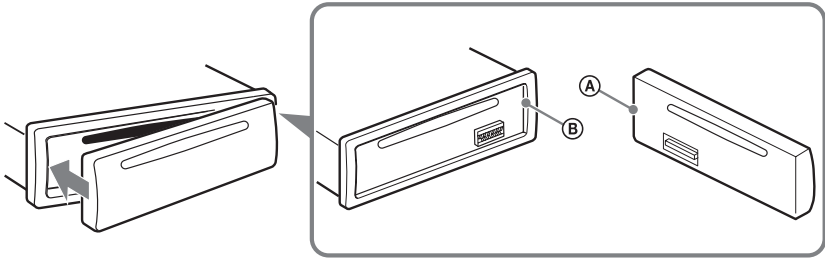
3



6 A



B

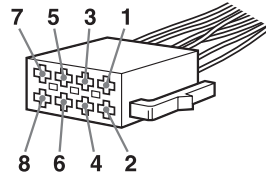


Tápfeszültség csatlakoztatási ábra

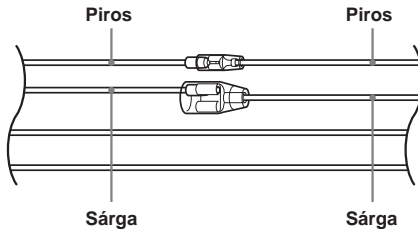
A tápfeszültség csatlakozás kialakítása járművenként eltérő lehet. Ellenőrizze járműve csatlakoztatási ábráját, hogy meggyőződhessen a helyes csatlakoztatásról. A három alaptípust az alábbi ábrák mutatják be. Előfordulhat, hogy a jármű piros és sárga tápvezetékét fel kell cserélnie.

A csatlakoztatások áttekintése és a tápvezetékek azonosítása után csatlakoztassa a készüléket a tápfeszültséghez. Ha a bekötéssel kapcsolatban olyan kérdése vagy problémája adódna, melyre nem talál választ ebben az útmutatóban, vegye fel a kapcsolatot a jármű forgalmazójával.

Külső tápfeszültség csatlakozó

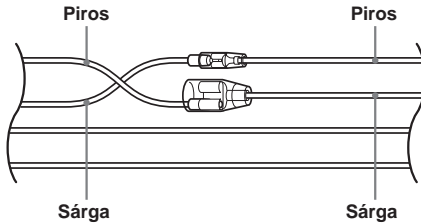


a



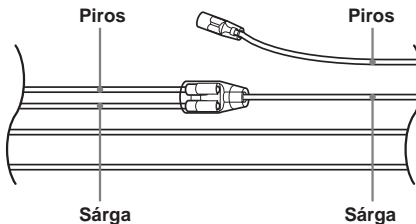
4	Sárga	folyamatos tápfeszültség	7	Piros	kapcsolt tápfeszültség
---	-------	--------------------------	---	-------	------------------------

b



4	Sárga	kapcsolt tápfeszültség	7	Piros	folyamatos tápfeszültség
---	-------	------------------------	---	-------	--------------------------

c



Kapcsolt tápfeszültség (ACC) állás nélküli gyújtáskapcsolóval rendelkező jármű

Az üzembe helyezés és a csatlakoztatás részleteit lásd az üzembe helyezési, csatlakoztatási útmutató részben.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Ez a címke a burkolat hátoldalán található.

Megjegyzés az EU irányelveket alkalmazó országok vásárlói számára
Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciaadokumentumokban megadott címekhez forduljon.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Az „ATRAC”, az „ATRAC AD” és a SonicStage, valamint ezek logója a Sony Corporation védjegyei.

A „WALKMAN” és a „WALKMAN” logo a Sony Corporation bejegyzett védjegyei.



A Microsoft, a Windows Media és a Windows logo a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Figyelem: ha a jármű gyújtáskapcsolóján nincs ACC állás!

Ne felejtse el beállítani az önműködő áramtalanítási (Auto Off) funkciót (13. oldal). A kikapcsolást követően a beállított időtartam letelte után a készülék teljesen és önműködően kikapcsol. Ezzel a jármű akkumulátorának lemerülése megelőzhető.

Ha nem állította be az Auto Off funkciót, tartsa nyomva az **(OFF)** gombot amíg a kijelzés el nem tűnik a kijelzőről.

Tisztelt Vásárló!	4
-------------------------	---

Kezdeti lépések

A memória törlése	4
Az óra beállítása	4
Az előlap leválasztása	5
Az előlap visszaillesztése	5

A kezelőszervek és az alpműveletek

Fejegység	6
Zeneszám keresése — Quick-BrowZer	8

CD-lejátszó

Kijelzett elemek	9
Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás	9

Rádió

Állomások tárolása és vétele	9
Önműködő tárolás — BTM	9
Kézi tárolás	9
A memóriában tárolt állomások előhívása	9
Önműködő hangolás	9
RDS	10
Áttekintés	10
Az AF és a TA funkció használata	10
A műsortípus (PTY) kiválasztása	11
A pontos idő (CT) beállítása	11

USB-eszközök

Lejátszás USB-eszközökről	11
Kijelzett elemek	11
Háttértár típusú audioszközön lévő műsorszámok hallgatása	12
„Walkman”-en (ATRAC audioszközön) lévő műsorszámok hallgatása	12

További funkciók

A hangjellemzők beállítása	12
A különböző hangjellemzők beállítása — BAL, FAD, SUB	12
A hangsínszabályzó beállítása — EQ3	12
Az alapbeállítás menü — SET	13
Külső készülék használata	14
Külső audiókészülék	14
Az RM-X114 távvezérlő	14

További információk







Övintézkedések	15
Megjegyzések a lemezekről	15
Az USB-eszközökről	16
Az MP3, WMA, AAC fájlok lejátszási sorrendje (CD-R, CD-RW vagy háttértár)	16
Az MP3 fájlokról	16
A WMA fájlokról	16
Az AAC fájlokról	16
Az ATRAC fájlokról	16
Karbantartás	17
A készülék kiszerezése	17
Minőségtanúsítás	18
Hibaelhárítás	19
Hibakijelzések, üzenetek	20

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Sony CD-lejátszót. Az alábbi funkcióknak köszönhetően minden bizonnyal élvezetesebb vezetésben lesz része.

• CD-lejátszás

A készülékkel lejátszhatja a CD-DA (CD TEXT lemezeket is beleértve), valamint az (MP3, WMA és AAC fájlokat tartalmazó (16. oldal)) CD-R, CD-RW lemezeket.

Lemez típusa	Felirat a lemezen	
CD-DA		
MP3 WMA AAC	 	 

• Rádióvétel

– Hullámsávonként (FM1, FM2, FM3, MW és LW) 6 állomás vételi frekvenciáját tárolhatja a memóriában.

– **BTM** (vételi minőség szerinti tárolás): a készülék a vételi minőség szerinti sorrendben tárolja az állomásokat, a legjobban fogható adóval kezdve.

• RDS funkciók

Az RDS rendszerű FM állomások szolgáltatásait is használhatja.

• Keresés funkció

Quick-BrowZer: gyorsan és egyszerűen kereshet műsorszámokat CD-lemezen vagy a készülékhez csatlakoztatott USB-eszközön (8. oldal).

• Hangbeállítás

– **EQ3 stage2:** 7 különböző hangzásbeállítási minta közül választhat.

– **Digital Music Plus (DM+):** a digitálisan tömörített hang (például MP3) minőségének javítása.

• Külső készülékek vezérlése

USB-eszköz: az előlapi USB aljzathoz csatlakoztathat USB-háttértárat, vagy „Walkman”-t (ATRAC audioeszköz). Az alkalmazható USB-eszközök típusait lásd „Az USB-eszközökről” (16. oldal) fejezetet, vagy a Sony támogatási honlapját (21. oldal).

• Külső készülék

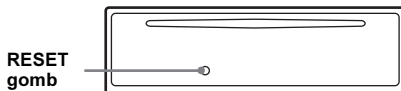
A készülék előlapján lévő AUX aljzat lehetőséget nyújt hordozható audiókészülék csatlakoztatására.

Kezdeti lépések

A memória törlése

A készülék első üzembe helyezése előtt, a jármű akkumulátor cseréje után, vagy a csatlakoztatások megváltoztatását követően a memóriát törölni kell.

Vegye le az előlapot, és egy hegyes eszközzel (pl. golyóstollal) nyomja meg a RESET gombot.



Megjegyzés

A RESET gomb megnyomásakor az óra-beállítás és egyéb tárolt információk törlődnek.

Az óra beállítása

A pontos idő kijelzése 24 óra/nap rendszerben történik.

1 Tartsa nyomva a kiválasztó gombot.
Megjelenik az alapbeállítások menü.

2 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a „CLOCK-ADJ” megjelenéséig.

3 Nyomja meg a (SEEK) + gombot.
Az órajelzés villog.

4 A vezérlőtárcsa forgatásával állítsa be az órát és a percet.

A beírási helyzet mozgatásához használja a (SEEK) -/+.

5 Nyomja meg a kiválasztó gombot.
A beállítás befejeződik és az óra működni kezd.

Az óra megjelenítéséhez nyomja meg a (DSPL) gombot. Az előző kijelzésre a (DSPL) gombbal kapcsolhat vissza.

Hasznos tanács

Az óra önműködően is beállítható az RDS szolgáltatással (11. oldal).

Az előlap leválasztása

A készülék előlapja a lopás megelőzése érdekében leválasztható.

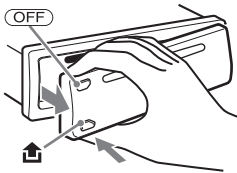
Figyelmeztető hangjelzés

A készülék figyelmeztető hangjelzést ad, ha a jármű gyújtáskapcsolójával leállította a motort (OFF állás), de nem távolította el az előlapot. A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja.

1 Nyomja meg az **OFF** gombot.

A készülék kikapcsol.

2 Nyomja meg a gombot, és húzza maga felé az előlapot.

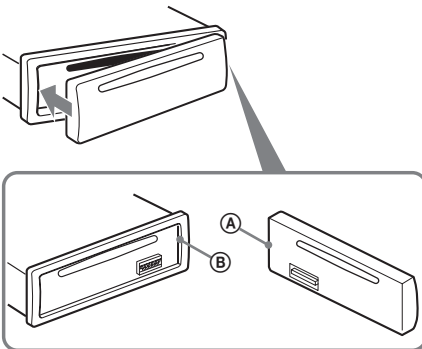


Megjegyzések

- Ne ejtse le és ne nyomja meg erősen az előlapot, illetve a kijelzőt.
- A leválasztott előlapot ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak. Ne hagyja az előlapot a tűző napon parkoló járműben, a műszerfalon vagy a kalaptartón.
- USB-eszköz lejátszása közben ne távolítsa el az előlapot, mert az USB-eszközön tárolt adatok megsérülhetnek.

Az előlap visszaillesztése

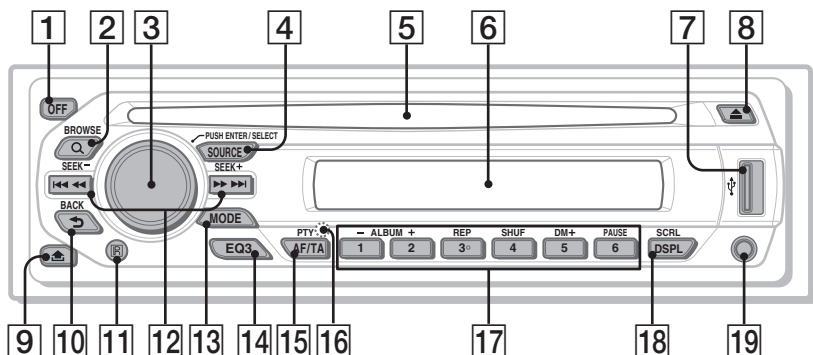
Az előlap **A**-val jelölt részét illesse a készülék **B**-vel jelölt részéhez (az ábra szerint), majd óvatosan nyomja befelé az előlap bal oldalát, kattanásig.



Megjegyzés

Ne tegyen semmit az előlap belső oldalára.

Fejegység



Ez a szakasz ismerteti a kezelőszervek elhelyezkedését és az alpműveleteket. A részleteket lásd a megadott oldalakon. Az USB-eszköz működését lásd az „USB-eszközök” fejezetben (11. oldal).

1 OFF gomb

Kikapcsolás; a műsorforrás leállítása.

2 Q (KERESÉS) gomb 8. oldal

Belépés a Quick-BrowZer módba.

3 Vezérlőtárcsa, kiválasztó gomb 8., 12. oldal

A hangerő beállítása, keresési kategória kiválasztása (forgassa), a menüpontok kiválasztása (nyomja be és forgassa).

4 SOURCE gomb

Bekapcsolás; műsorforrásváltás (rádió, CD-lemez, USB-eszköz, AUX).

5 Lemezbetöltő nyílás

A lemez behelyezése (felíratos oldallal fölfelé) után a lejátszás önműködően elindul.

6 Kijelző

7 USB-csatlakozó 11. oldal

USB-eszköz csatlakoztatása.

8 ▲ (lemezkiadás) gomb

A lemez kivétele.

9 🏠 (előlap leválasztó) gomb 5. oldal

10 ↶ (VISSZA) gomb 8. oldal
Visszatérés az előző kijelzéshez.

11 Távvezérlés érzékelő

12 SEEK -/+ gombok

CD, USB:

Műsorszámok átugrása (egyszeri megnyomás); műsorszámok folyamatos átugrása (nyomja meg, majd 1 másodpercen belül nyomja meg ismét, és tartsa nyomva); gyorskeresés előre, hátra (tartsa nyomva).

Rádió:

Rádióállomások önműködő keresése (nyomja meg); kézi állomáskeresés (nyomja meg és tartsa nyomva).

13 MODE gomb 9. oldal

Hullámsáv választás (FM, MW, LW), ATRAC audioeszköz lejátszási módjának kiválasztása.

14 EQ3 (hangszínszabályzó) gomb 12. oldal

Hangzástípus kiválasztása (XPLD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM vagy OFF).

15 AF (alternatív frekvenciák)/

TA (közlekedési hírek)/

PTY (műsörtípus) gomb 10., 11. oldal

Az AF és TA beállítása (nyomja meg); a PTY kiválasztása (tartsa nyomva) RDS használata esetén.

16 RESET gomb (az előlap mögött található)
4. oldal

17 Számgombok

CD, USB:

①/②: **ALBUM -/+**

Albumok léptetése (nyomja meg);
albumok folyamatos léptetése (tartsa
nyomva).

③: **REP** 9. oldal

④: **SHUF** 9. oldal

⑤: **DM+** 4. oldal

A DM+ funkció bekapcsolásához
válassza a „DM+-ON” beállítást, a
kikapcsolásához a „DM+-OFF” opciót.

⑥: **PAUSE**

A lejátszás szüneteltetése. A
folytatáshoz nyomja meg ismét.

Rádió:

Tárolt rádióállomások behívása (nyomja
meg), rádióállomások tárolása (nyomva
tartás).

18 DSPL (kijelző)/SCRL (görgetés) gomb
9. oldal

A kijelzett elemek kiválasztása (nyomja
meg); a kijelző fényerejének beállítása
(nyomja meg és tartsa nyomva).

19 AUX bemenet 14. oldal

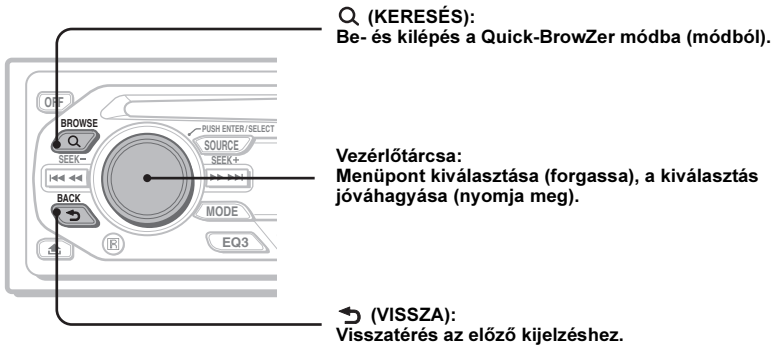
Hordozható audioeszköz csatlakoztatása.

Megjegyzés

*Lemez kivétele, behelyezése előtt az USB-eszközt
húzza ki, a lemez sérülésének elkerülése érdekében.*

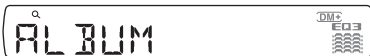
Műsorszám keresése — Quick-BrowZer

Egyszerűen, kategória szerint kereshet műsorszámot egy CD-lemezen vagy USB-eszközön („Walkman”, háttértár).

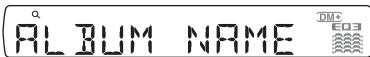


1 Nyomja meg a Q (KERESÉS) gombot.

A készülék belép a Quick-BrowZer módba, és megjelenik a kategórialista. A kijelzett elemek az eszköz vagy lemez típusától függően eltérőek lehetnek.



2 A vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki a kívánt kategóriát, majd nyomja meg a jóváhagyáshoz.



3 Ismétlje meg a 2. lépést a kívánt műsorszám kiválasztásához.

A lejátszás megkezdődik.

Visszatérés az előző kijelzéshez

Nyomja meg a ↶ (VISSZA) gombot.

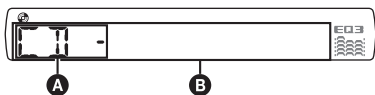
Kilépés a Quick-BrowZer módból

Nyomja meg a Q (KERESÉS) gombot.

Megjegyzések

- A Quick-BrowZer módba belépéskor az ismétléses vagy véletlen sorrendű lejátszás kikapcsol.
- Az USB-eszköztől függően elképzelhető, hogy a kijelzések nem megfelelően jelennek meg.
- Az USB-eszköztől függően elképzelhető, hogy Quick-BrowZer módban nem hallható hang.

Kijelzett elemek



- A** Hangforrás
B Műsorszám száma, eltelt játékidő, lemez, előadó neve, album száma*, album neve, műsorszám címe, szöveges információ, óra

* Az albumnév csak akkor jelenik meg, ha kiválaszt egy másik albumot.

A **B** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSP)** gombot.

Hasznos tanács

A lemez típusától, a felvételi formátumtól és a beállításoktól függően a kijelzett elemek változhatnak. Az MP3, WMA részleteit lásd a 16. oldalon.

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1** Lejátszás közben nyomja meg többször a **(3)** (REP) vagy **(4)** (SHUF) gombokat a kívánt beállítás megjelenéséig.

Funkció	Lejátszási mód
↵ TRACK	Műsorszámismétlés.
↵ ALBUM*	Albumismétlés.
SHUF ALBUM*	Album lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF DISC	Lemez lejátszása véletlen sorrendben.

* MP3, WMA, AAC lejátszásakor.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassza az „↵ OFF” vagy a „SHUF-OFF” kijelzést.

Állomások tárolása és vétele

Figyelem!

Vezetés közben, a balesetek megelőzése érdekében használja a BTM hangolási üzemmódot.

Önműködő tárolás — BTM

- 1** Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot a „TUNER” megjelenéséig. Ha egy másik hullámsávra kíván kapcsolni, nyomja meg többször a **(MODE)** gombot. Az alábbi hullámsávok közül választhat: FM1, FM2, FM3, MW és LW.
- 2** Tartsa nyomva a kiválasztó gombot. Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 3** Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a „BTM” megjelenéséig.
- 4** Nyomja meg a **(SEEK) +** gombot. A készülék a frekvenciaérték sorrendjében tárolja az állomásokat a számgombokon. A tárolás befejezését egy sípjel jelzi.

Kézi tárolás

- 1** Amikor a tárolni kívánt állomás műsorát hallja, tartsa nyomva a memóriagombok **(1)–(6)** egyikét a „MEM” üzenet megjelenéséig.

Megjegyzés

Ha egy memóriahelyen tárolunk egy állomást, az adott memóriahelyen előzőleg tárolt állomás törlődik.

Hasznos tanács

Ha RDS állomást tárol, az AF/TA funkció beállítása is tárolódik (10. oldal).

A memóriában tárolt állomások előhívása

- 1** Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a megfelelő memóriagombot **(1)–(6)**.

Önműködő hangolás

- 1** Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd indítsa el az állomáskeresést a **(SEEK) -/+** gombbal. Ha a készülék megtalál egy állomást, a hangolás leáll. Ismétlje a műveletet a keresett állomás megtalálásáig.

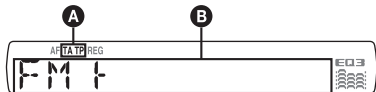
Hasznos tanács

Ha ismeri a behangolni kívánt állomás vételi frekvenciáját, tartsa nyomva a **(SEEK) -/+** gombot, amíg megközelíti a kívánt frekvenciát, majd a **(SEEK) -/+** gomb többszöri megnyomásával végezze el a finomhangolást (kézi hangolás).

Áttekintés

A rádiós adatrendszer (RDS) szolgáltatással rendelkező FM rádióállomások nem hallható digitális információt sugároznak a szokásos rádióműsor mellett.

Kijelzett elemek



- A** TA/TP*1
B Frekvencia*2 (műsornév), memóriahely száma, óra, RDS adatok

*1 Közlekedési hírek vétele közben a „TA” villog. Ha közlekedési híreket is sugárzó állomást hallgat, a „TP” világít.

2 RDS állomások vétele közben a „” kijelzés látható a frekvencijelzéstől balra.

A **B** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

RDS funkciók

Ez a készülék az alábbi önműködő RDS szolgáltatásokat használja:

AF (alternatív frekvenciák)

A rádió mindig a hallgatott állomásnak az adott területen legerősebb jelű frekvenciájára hangol. Hosszú utazások közben nem kell többször kézzel újrahangolni az adott állomást, mert a készülék mindig a legerősebb jelet választja ki.

TA (közlekedési hírek)/**TP** (közlekedési híreket is sugárzó adók)

Az adott pillanatban elhangzó közlekedési hírekre vagy állomásokra kapcsolhat. Amikor a készülék átkapcsol a közlekedési hírekre, a pillanatnyi műsorforrás műsora megszakad.

PTY (műsörtípus)

A pillanatnyi műsor típusát jelzi. Az állomások között műsörtípus szerint is kereshet.

CT (pontos idő)

Az RDS információkkal együtt sugárzott CT adatok beállítják a kijelzőn a pontos időt.

Megjegyzések

- Az országtól vagy területtől függően nem minden RDS funkció érhető el.
- Az RDS nem működik megfelelően, ha a jel gyenge, vagy a behangolt állomás nem sugároz RDS-jeleket.

Az AF és a TA funkció használata

1 Nyomja meg többször az **(AF/TA)** gombot a kívánt beállítás megjelenéséig.

Funkció	Működés
AF-ON	Az AF be-, a TA kikapcsolása.
TA-ON	A TA be-, az AF kikapcsolása.
AF, TA-ON	Az AF és TA bekapcsolása.
AF, TA-OFF	Az AF és TA kikapcsolása.

RDS állomások tárolása AF és TA beállítással

Az RDS állomásokat az AF/TA beállítással együtt is tárolhatja. Ha a BTM funkciót használja, a készülék azonos AF/TA beállításokkal tárolja az RDS állomásokat. Kézi tárolás esetén mindegyik RDS és nem-RDS állomásra külön is beállíthatja az egyes funkciókat (AF/TA).

1 Válassza ki a kívánt AF/TA beállítást, majd tárolja az állomásokat a BTM funkcióval vagy kézi hangolással.

Rendkívüli közlemények vétele

Ha az AF vagy TA funkció be van kapcsolva, a készülék önműködően átkapcsol arra az állomásra, ahol rendkívüli közlemény beolvasása történik (a pillanatnyi műsorforrás műsora megszakad).

Hasznos tanács

Ha közlekedési információk közben beállítja a hangerőt, a készülék tárolja azt a memóriában, és legközelebb a közlekedési információ azonos hangerővel lesz hallható, függetlenül az éppen beállított hangerőtől.

Regionális műsor hallgatása — REG

Ha az AF funkció be van kapcsolva: a gyári beállítás szerint a készülék nem kapcsol át egy másik, jobb minőségben fogható regionális műsorra az adott körzetben.

Ha elhagyja az adott regionális műsor vételi körzetét, válassza ki a „REG-OFF” beállítást FM-vétel közben (13. oldal).

Megjegyzés

Ez a funkció Nagy-Britanniában és néhány további országban nem használható.

Local Link funkció (csak az Egyesült Királyságban)

A funkció lehetővé teszi az egyéb, helyi rádióállomások kiválasztását, még abban az esetben is, ha azokat nem (tárolta) rendelte hozzá az egyes számokhoz.

1 FM rádióadás vétele közben nyomja meg a számgombok **(1)–(6)** egyikét, melyen egy helyi rádióállomást tárol.

- 2 Öt másodpercen belül nyomja meg újból a helyi rádióállomáshoz tartozó számgombot. Ismétlje meg a műveletet a helyi rádióállomás vételéig.

A műsortípus (PTY) kiválasztása

- 1 FM rádióvétel közben tartsa nyomva az **(AF/TA)** (PTY) gombot.



A pillanatnyi műsortípus neve megjelenik a kijelzőn, ha az állomás sugároz PTY adatokat is.

- 2 Nyomja meg többször az **(AF/TA)** (PTY) gombot a kívánt műsortípus megjelenéséig.

- 3 Nyomja meg a **(SEEK) -/+** gombot.

A készülék megkezdí a kiválasztott típusú műsrot sugárzó állomás keresését.

Műsortípusok

NEWS (hírek), **AFFAIRS** (köztermák), **INFO** (információk), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (oktatás), **DRAMA** (rádiójátékok), **CULTURE** (kultúra), **SCIENCE** (tudomány), **VARIED** (egyéb), **POP M** (népszerű zene), **ROCK M** (rockzene), **EASY M** (szórakoztató zene), **LIGHT M** (közkezdvelt klasszikus zene), **CLASSICS** (komolyzene), **OTHER M** (egyéb zenei műsor), **WEATHER** (időjárás), **FINANCE** (pénzügyi hírek), **CHILDREN** (gyermekműsor), **SOCIAL A** (társadalmi ügyek), **RELIGION** (vallás), **PHONE IN** (telefonos műsor), **TRAVEL** (utazás), **LEISURE** (szórakozás), **JAZZ** (dzsessz), **COUNTRY** (country zene), **NATION M** (nemzeti zene), **OLDIES** (régi slágerek), **FOLK M** (népzene), **DOCUMENT** (dokumentum műsor)

Megjegyzés

A funkció nem működik azokban az országokban vagy régiókban, ahol a PTY információk nem állnak rendelkezésre.

A pontos idő (CT) beállítása

- 1 Válassza ki a „CT-ON” opciót a menüben (13. oldal).

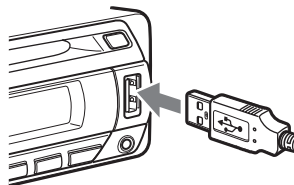
Megjegyzések

- Előfordulhat, hogy a CT funkció akkor sem működik, ha éppen RDS állomást hallgat.
- Lehet némi eltérés a valós, és a CT funkció által beállított idő között.

USB-eszközök

Lejátszás USB-eszközökről

- 1 Csatlakoztassa az USB-eszközt az USB aljzathoz



A lejátszás megkezdődik.

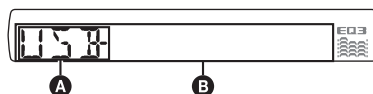
Ha az USB-eszköz már csatlakoztatva van, nyomja meg a **(SOURCE)** gombot többször, az „USB” megjelenéséig. A lejátszás megkezdődik.

A lejátszás leállításához nyomja meg az **(OFF)** gombot.

Megjegyzések

- Az USB-eszköz eltávolítása előtt állítsa le a lejátszást. Ha lejátszás közben távolítja el az USB-eszközt, az USB-eszközön tárolt adat megsérülhet.
- Ne használjon olyan nehéz vagy nagy USB-eszközöket, amelyek a rázkódástól leeshetnek, vagy a csatlakozásuk kilazulhat.
- USB-eszköz lejátszása közben ne válassza le az előlapot, mert az USB-eszközön tárolt adatok megsérülhetnek.

Kijelzett elemek



- A** ATRAC audioeszköz: AAD
Háttértár: USB
- B** Műsorszám, album, előadó, lejátszási lista, műfaj száma, műsorszám, album, előadó, lejátszási lista, műfaj neve, eltelt lejátszási idő, óra

A **B** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSP)** gombot.

Hasznos tanács

A kijelzések a felvételi formátumtól és beállításoktól függően eltérőek lehetnek. Az MP3, WMA, AAC, ATRAC fájlok részleteit lásd a 16. oldalon.

Megjegyzés

A kijelzés USB háttértár vagy ATRAC audioeszköz csatlakoztatása esetén eltérő lehet.

Háttértár típusú audioeszközön lévő műsorszámok hallgatása

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször a **③** (REP), vagy a **④** (SHUF) gombot, a kívánt funkció megjelenéséig.

Funkció	Lejátszási mód
↶ TRACK	Műsorszámismétlés.
↶ ALBUM	Albumismétlés.
SHUF ALBUM	Album lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF DEVICE	Az eszköz tartalmának lejátszása véletlen sorrendben.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassza az „↶ OFF” vagy a „SHUF-OFF” kijelzést.

„Walkman”-en (ATRAC audioeszközön) lévő műsorszámok hallgatása

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször a **(MODE)** gombot a kívánt beállítás megjelenéséig.

A kijelzések az alábbi sorrendben jelennek meg:

ALBUM → TRACK → GENRE → PLAYLIST → ARTIST

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször a **③** (REP), vagy a **④** (SHUF) gombot, a kívánt beállítás megjelenéséig.

Funkció	Lejátszási mód
↶ TRACK	Műsorszámismétlés.
↶ ALBUM	Albumismétlés.
↶ ARTIST	Előadó ismétlés.
↶ PLAYLIST	Lejátszási lista ismétlés.
↶ GENRE	Műfaj ismétlés.
SHUF ALBUM	Album lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF ARTIST	Előadó lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF PLAYLIST	Lejátszási lista lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF GENRE	Műfaj lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF DEVICE	Az eszköz tartalmának lejátszása véletlen sorrendben.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassza az „↶ OFF” vagy a „SHUF-OFF” kijelzést.

További funkciók

A hangjellemzők beállítása

A különböző hangjellemzők beállítása — BAL, FAD, SUB

Módosíthatja a balanszot, a fader beállítását, illetve a mélyhangsugárzó hangerejét.

- 1 A kiválasztó gomb többszöri megnyomásával válassza ki a „BAL”, a „FAD” vagy a „SUB” funkciót.

A kijelzések az alábbi sorrendben jelennek meg:

LOW*1 → MID*1 → HI*1 → BAL (bal-jobb) → **FAD** (elöl-hátul) → **SUB** (mélysugárzó hangerő)*2 → **AUX***3

*1 Ha az EQ3 funkciót bekapcsolta (12. oldal).

*2 Ha az audiokimenet „SUB” értékre van állítva (13. oldal).

A leghalkabb beállításnál megjelenik az „ATT”, és az érték 20 fokozatban állítható be.

*3 Ha az AUX funkciót bekapcsolta (174. oldal).

- 2 A vezérlőtárcsa forgatásával a kiválasztott jellemzőt.

Három másodperc után a kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak vagy rádióvételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

A hangsínszabályzó beállítása — EQ3

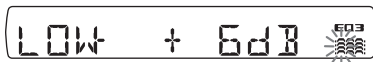
Az EQ3 menüpont „CUSTOM” pontjában létrehozhatja az Önnek leginkább megfelelő hangzásoképeket.

- 1 Válassza ki a műsorforrást, majd az **(EQ3)** gombbal válassza ki a „CUSTOM” opciót.

- 2 A kiválasztó gomb többszöri megnyomásával válasszon a „LOW”, „MID” vagy „HI” beállítások közül.

- 3 A vezérlőtárcsa forgatásával állítsa be a kiválasztott jellemzőt.

A hangerő 1 dB-es lépésekben állítható be a -10 dB-10 dB tartományban.



A 2. és 3. lépés ismételt végrehajtásával végezze el a hangsínszabályzó görbe teljes beállítását.

Ha vissza kíván térni a gyári beállításhoz, tartsa nyomva a kiválasztó gombot a beállítás befejezése előtt.

Három másodperc után a kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak vagy rádióvételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

Hasznos tanács

Más jellegű hangzásoképeket is beállíthat.

Az alapbeállítások menü — SET

- 1 Tartsa nyomva a kiválasztó gombot.**
Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 2 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a kívánt kijelzés megjelenéséig.**
- 3 A vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki a kívánt beállítást (például „ON” vagy „OFF”).**
- 4 Tartsa nyomva a kiválasztó gombot.**
A kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak vagy rádió vételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

Megjegyzés

A megjelenített opciók műsorforrásonként és menüpontonként eltérőek lehetnek.

Az alábbi menüpontok beállításait módosíthatja (a részleteket lásd a hivatkozott oldalakon):
A „●” szimbólum jelöli a gyári beállítást.

CLOCK-ADJ (óra-beállítás) (4. oldal)

CT (pontos idő)

A „CT-ON” vagy „CT-OFF” (●) opció közül választhat (10., 11. oldal).

BEEP

A „BEEP-ON” (●) vagy „BEEP-OFF” opció közül választhat.

AUX-A*¹ (AUX Audio)

Az AUX forrás kiválasztása a kijelzőn: „AUX-A-ON” (●) vagy „AUX-A-OFF” (14. oldal).

A.OFF (önműködő áramtalanítás)

A készülék önműködő áramtalanítása a kikapcsolás után a beállított idővel.

– „A.OFF-NO” (●), „A.OFF-30S (másodperc)”, „A.OFF-30M (perc)” vagy „A.OFF-60M (perc)”.

SUB/REAR*¹

Az audiokimenet megváltoztatása.

– „SUB-OUT” (●): a hangkimenet a mélysugárzóra irányítva.
– „REAR-OUT”: a hangkimenet a végerősítőre irányítva.

DEMO (bemutató)

A „DEMO-ON” (●) vagy „DEMO-OFF” kiválasztása.

DIM (háttérfényerő)

A háttérfényerő beállítása.
– „DIM-ON”: a háttér fényerejének csökkentése.
– „DIM-OFF” (●): normál fényerő.

M.DSPL (mozgó kijelzés)

A mozgó kijelzési mód bekapcsolása.
– „M.DSPL-SA” (●): a mozgó mintázat és a frekvenciagörbe bekapcsolása.
– „M.DSPL-OFF”: a mozgó kijelzési mód kikapcsolása.

A.SCRL (önműködő görgetés)

A hosszú felirat önműködő görgetése a lemez, album, műsorszám változásakor.
– „A.SCRL-ON” (●): a kijelző görgetése.
– „A.SCRL-OFF”: nincs görgetés.

LOCAL (vételi érzékenység)

– „LOCAL-ON”: csak a jól fogható rádióadók behangolása.
– „LOCAL-OFF” (●): normál vételi mód.

MONO*² (mono mód)

Gyenge FM vétel esetén válassza a mono vételi módot.
– „MONO-ON”: sztereó műsorok vétele monóban.
– „MONO-OFF” (●): sztereó műsorok vétele sztereóban.

REG*² (regionális műsor)

A „REG-ON” (●) vagy „REG-OFF” opció közül választhat (10. oldal).

LPF*³ (aluláteresztő szűrő)

A mélyhangsugárzó levágási frekvenciájának kiválasztása: „LPF OFF” (●), „LPF125Hz” vagy „LPF 78Hz”.

LOUD (hangosság)

A hangtisztaság megőrzése alacsony hangerőnél.
– „LOUD-ON”: a mély- és magashangok fokozása.
– „LOUD-OFF” (●): a mély- és magashangok normál megszólaltatása.

BTM (9. oldal)

*¹ A készülék kikapcsolt állapotában.

*² FM vételi üzemmódban.

*³ Ha a „SUB” audiokimenetet választotta.

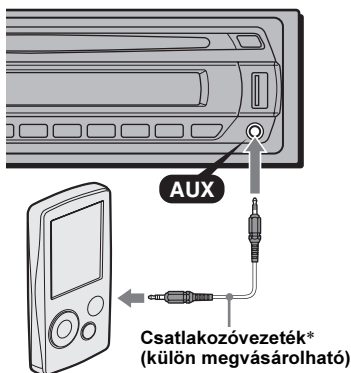
Külső készülék használata

Külső audiokészülék

A készülék AUX bemenetéhez (sztereo minijack) hordozható audioeszközt csatlakoztathat, majd a megfelelő műsorforrás kiválasztása után a külső eszköz műsorát a jármű hangszóróin keresztül hallgathatja. A készülék és a külső audioeszköz hangrökökülönbsége kiegyenlíthető. Kövesse az alábbi eljárást:

Hordozható audioeszköz csatlakoztatása

- 1 Kapcsolja ki a hordozható audioeszközt.
- 2 Csökkentse le a készülék hangerejét.
- 3 Csatlakoztassa az eszközt a készülékhez.



* Egyenes dugasszal ellátott vezetékét használjon.

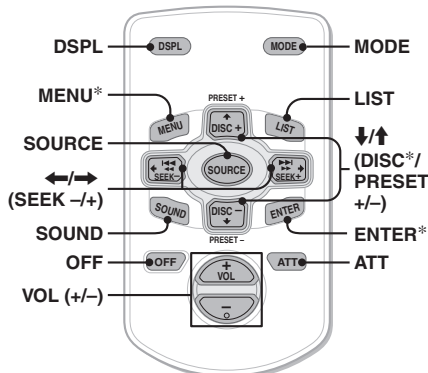
A hangerő beállítása

A lejátszás megkezdése előtt állítsa be a csatlakoztatott audioeszköz hangerejét.

- 1 Csökkentse le a készülék hangerejét.
- 2 Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot az „AUX” megjelenéséig. Megjelenik az „AUX FRONT IN” felirat.
- 3 Indítsa el a lejátszást a hordozható audioeszközön, közepes hangerővel.
- 4 Állítsa be a szokásos hangerőszintet a készüléken.
- 5 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot az „AUX” kijelzés megjelenéséig, majd a hangerőszabályzóval állítsa be a hangerőt (-8 dB-18 dB).

Az RM-X114 távvezérlő

A távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérik a készüléken.



A készülék egyes funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel. Ezek a következők:

- **DSPL (kijelző) gomb**
A kijelzések beállítása.
- **←/→ (SEEK -/+) gombok**
A CD vagy rádió működtetése, ugyanúgy, mint a készülék **(SEEK -/+)** gombjaival.
- **SOUND gomb**
Funkciója azonos a készülék kiválasztó gombjával.
- **LIST gomb**
Műsортípus választás RDS állomások esetén.
- **↑/↓ (DISC*/PRESET +/-) gombok**
A CD működtetése, ugyanúgy, mint a készülék **(1)/(2) (ALBUM -/+)** gombjával.
- **ATT (némitás) gomb**
A hang némitása. A némitás kikapcsolásához nyomja meg ismét.

* Ezen a készüléken nem áll rendelkezésre.

Megjegyzés

Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel csak akkor lehet működtetni a készüléket, ha előbb bekapcsolja a rendszert a **(SOURCE)** gombbal, vagy egy lemez behelyezésével aktiválja azt.

További információk

Övintézkedések

- Ha járműve a tűző napon parkolt, a készülék bekapcsolásával várjon néhány perct, amíg a készülék kellő mértékben lehűl.
- Ha a jármű motoros antennával rendelkezik, az antenna önműködően kitolódik, amikor a készüléket bekapcsolja.

Páralecsapódás

Esős napokon vagy párák környezetben pára csapódhat le a kiolvasófejen és a készülék kijelzőjén. A készülék ilyenkor hibásan működhet. Ilyen esetben vegye ki a lemezt, és várjon kb. egy órát, hogy a lecsapódott nedvesség elpárologjon.

A kiváló hangminőség megőrzése

Ügyeljen arra, hogy gyümölcslé vagy egyéb üdítőital ne fröccsenhessen a készülékre és a lemezekre.

Megjegyzések a lemezekről

- A lemez tisztaságának megőrzése érdekében ne érintse meg a lemez felületét. A lemezt a széleinél fogja meg.
- Tartsa lemezeit saját tokjukban, vagy a lemezváltó tárban, amikor nem használja azokat.
- Ne tegye ki a lemezeket magas hőmérséklet hatásának. Ne hagyja azokat a járműben, vagy a műszerfalon, hátsó kalaptartón.
- Ne ragasszon címkét a lemezre, ne tegyen a készülékbe olyan lemezt, amelynek a felületét ragacsos anyag (pl. tinta, ragasztó) szennyezi. Az ilyen lemez nem tud megfelelően forogni, és könnyen megrongálódhat, vagy üzemmazavart okozhat.



- Ne tegyen a készülékbe olyan lemezeket, amelyre matrica vagy címke van ragasztva. Ha ilyen lemezt helyez a készülékbe, a következő problémák merülhetnek fel:
 - A készülék nem adja ki a lemezt (a felváltó címke beragad a lejátszó mechanikájába).
 - A készülék nem tudja olvasni az adatokat (kimaradások a lejátszásban) amiatt, hogy a lejátszó hőtermelése következtében a matrica összehúzódik, és meghajlítja a lemezt.
- Különböző alakú (szív-, négyzet-, vagy csillag-alakú) lemezeket nem lehet ezzel a készülékkel lejátszani. A készülék megrongálódhat. Ne tegyen ilyen lemezt a készülékbe.
- 8 cm-es CD-lemezek lejátszása nem lehetséges.

- Lejátszás előtt a lemezt külön megvásárolható tisztítókendővel középről sugárirányban kifelé haladva tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon benzint, hígítót, vagy háztartási tisztítószerkezetet. Az antistatizáló szer csak analóg hanglemezek tisztításához használható.



A CD-R, CD-RW lemezekről

- A lemez állapotától, valamint a felvételt készítő készüléktől függően előfordulhat, hogy egyes CD-R, CD-RW lemezeket nem lehet lejátszani ezzel a készülékkel.
- A lezáratlan CD-R, CD-RW lemezt nem lehet lejátszani.
- Ez a készülék kompatibilis az ISO 9660 1-es/2-es szinttel, a Joliet/Romeo kiterjesztési formátummal és a többmenetes lemezekkel.
- Legnagyobb értékek:
 - mappák (albumok): 150 (beleértve a gyökér és az üres mappákat is),
 - fájlok (műsorszámok) és mappák lemezenként: 300 (ha a mappa- vagy fájlnevek sok karaktert tartalmaznak, ez a szám kevesebb is lehet 300-nál),
 - a mappa, fájlnev megjeleníthető karaktereinek száma 32 (Joliet) vagy 64 (Romeo).
- Ha többmenetes lemezt játszik le, a készülék az első menet első műsorszámának formátumát ismeri fel és játsza le (minden más formátumot kihagy a készülék). A formátumok elsőbbségi sorrendje: CD-DA és MP3, WMA, AAC.
 - Ha a lemez első műsorszáma CD-DA, a készülék csak az első menet CD-DA műsorszámait játsza le.
 - Ha a lemez első műsorszáma nem CD-DA, a készülék egy MP3, WMA vagy AAC menet műsorszámait játsza le. Ha a lemezen nincs ilyen formátumú menet, a „NO MUSIC” felirat jelenik meg.

Másolásvédelemmel ellátott zenei lemezek

Ez a készülék a Compact Disc (CD) szabványnak megfelelő lemezek lejátszására képes. Napjainkban egyre több lemeztársaság másolásvédelemmel ellátott zenei CD-eket hoz forgalomba. Kérjük ne feledje, hogy ezek között lehetnek olyanok is, melyek nem felelnek meg a CD-szabványnak, ezért ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

A DualDisc lemezekről

A DualDisc elnevezés olyan kétoldalas lemezeket takar, melyek egyik oldalán a DVD-lejátszók által lejátszható tartalom, a másik oldalukon digitális hanganyag található. Mivel a hanganyagot tartalmazó oldal nem felel meg a Compact Disc (CD) szabványnak, az ilyen lemezek lejátszása nem garantált.

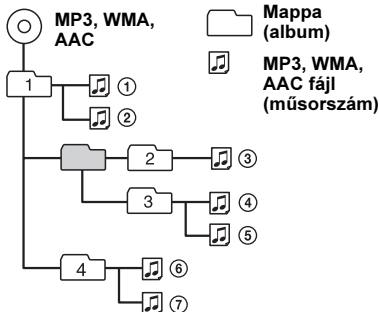
Az USB-eszközökről

- Az USB szabványnak megfelelő háttértár típusú és az ATRAC audioeszköz típusú USB-eszközök alkalmazhatók. Azonban, a készülék nem ismeri fel az USB-elosztón (hub-on) keresztül csatlakoztatott USB-eszközöket. Az Ön USB-eszközének használhatóságát a Sony támogatási honlapon ellenőrizheti (21. oldal).
- Az alkalmazandó kódolási eljárás az eszköz típusától függően változik.
 - Háttértár: MP3, WMA, AAC
 - ATRAC audioeszköz: ATRAC, MP3, WMA, AAC
- Az ATRAC-tól eltérő DRM (Digital Rights Management – digitális jogosultság kezelő) fájlok lejátszása nem lehetséges.
- A megjeleníthető adatok legnagyobb száma az alábbi. Háttértár:
 - mappák (albumok): 128, fájlok (műsorszámok) mappánként: 500
 - ATRAC audioeszköz: ATRAC, MP3, WMA, AAC
 - albumok, előadók, lejátszási listák, műfajok: 65 535, műsorszámok: 65 535

Megjegyzések

- A csatlakoztatáshoz az USB-eszközhöz mellékelt vezetéket használja.
- Ne használjon olyan nagy, vagy nehéz USB-eszközt, amely zavará a vezetésben.
- Ne hagyja az USB-eszközöket a parkoló járműben, mert ez üzemzavart eredményezhet.
- A felvett adat mennyiségétől függően időbe telhet a lejátszás megkezdése.
- Ajánlott az USB-eszközön lévő adatok mentése.

Az MP3, WMA, AAC fájlok lejátszási sorrendje (CD-R, CD-RW vagy háttértár)



Az MP3 fájlokról

- Az MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/10-ed része lesz.

- Az ID3 mező 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 és 2.4 verziója csak az MP3 fájlokra érvényes. Az ID mező 15/30 karakter (1.0 és 1.1) vagy 63/126 karakter (2.2, 2.3 és 2.4) hosszúságú lehet.
- MP3 fájl elnevezésekor mindig adja a fájlnévhez a „mp3” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) MP3 fájl játszik le, vagy gyorskeresést végez előre vagy hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

Megjegyzés

Ha nagy bitsűrűségű (pl. 320 kbps) MP3 fájl játszik le, a lejátszás szaggatottá válhat.

A WMA fájlokról

- A WMA (Windows Media Audio) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/22-ed* része lesz.
- A WMA mező hossza 63 karakter.
- WMA fájl elnevezésekor mindig adja a fájlnévhez a „wma” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) WMA fájl játszik le, vagy gyorskeresést végez előre, hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

* Csak 64 kbps bitsűrűség esetén.

Megjegyzés

Az alábbi WMA fájlok lejátszása nem támogatott: – veszteség nélküli tömörítéses.

Az AAC fájlokról

- Az AAC (Advanced Audio Coding) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/11-ed* része lesz.
- Az AAC mező hossza 126 karakter.
- AAC fájl elnevezésekor mindig adja a fájlnévhez a „m4a” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) AAC fájl játszik le, vagy gyorskeresést végez előre vagy hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

* Csak 128 kbps bitsűrűség esetén.

Megjegyzés

Az alábbi AAC fájlok lejátszása nem támogatott: – veszteség nélküli tömörítéses, – másolásvédelemmel ellátott.

Az ATRAC fájlokról

ATRAC3plus formátum

Az ATRAC3 (alkalmazkodó adattömb alapú hangtömörítés 3) egy hangtömörítési technológia. Ez az eljárás az eredeti méretének kb. 1/10-ed részére tömöríti össze az audio CD adatait. Az ATRAC3plus – mely az ATRAC3 továbbfejlesztett változata – az eredeti méretének kb. 1/20-ad részére tömöríti össze az audio CD adatait. Ez a készülék mind az ATRAC3, mind az ATRAC3plus formátum kezelésére képes.

A SonicStage szoftverrel beírt szöveges információk karakterei megjelennek.

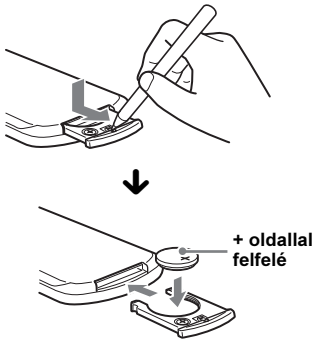
Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen olyan kérdése vagy problémája merül fel, melyre nem kap választ ebben az útmutatóban, keresse fel a vásárlás helyét.

Karbantartás

A lítium elem cseréje a távvezérlőben

Átlagos használat mellett a lítium elem kb. 1 évig működteti a távvezérlőt. (A körülményektől függően előfordulhat, hogy csak rövidebb ideig.) Amikor az elem kezd kimerülni, a távvezérlő hatótávolsága csökken. Cserélje ki az elemet egy új, CR2025 típusú lítium gombelemre. A tűz- és robbanásveszély elkerülése érdekében csak a megadott típusú elemet használja.

RM-X114



Megjegyzések a lítium elemmel kapcsolatban

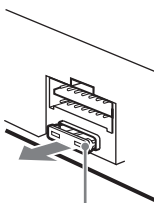
- Olyan helyen tárolja az elemet, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá. Ha a gyermek lenyelné az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- A megfelelő érintkezés érdekében törölje meg az elemet egy száraz ruhával.
- Ügyeljen rá, hogy az elemet helyes polaritással helyezze a készülékbe.
- Rövidzár elkerülése érdekében ne fogja meg az elemet fém csipesszel.

FIGYELEM

Az elem a szakszerűtlen kezelés következtében felrobbanhat. Ne töltsé újra, ne szerelje szét és ne dobja tűzbe.

A biztosíték cseréje

A biztosíték cseréjénél ügyeljen arra, hogy az eredeti biztosítékon feltüntetett amperértéknek megfelelőt használjon. Ha a biztosíték kiég, ellenőrizze a tápfeszültség csatlakozást, majd cserélje ki a

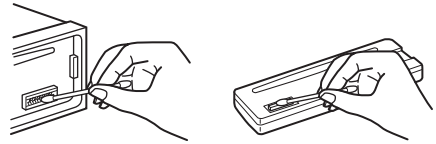


Biztosíték (10 A)

biztosítékot. Ha a csere után ismét kiég a biztosíték, a hiba a készülékben van. Ilyenkor forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.

A csatlakozók tisztítása

A készülék működése rendellenessé válhat, ha az előlap és a készülék csatlakozói elszennyeződnek. Ennek elkerülése érdekében, vegye le az előlapot (5. oldal), és tisztítsa meg a készüléken és az előlapon található csatlakozókat vatta segítségével. A vattát ne nyomja túlzott erővel a csatlakozóvégekre. Ellenkező esetben a csatlakozók megsérülhetnek.



Fejegység

Az előlap hátoldala

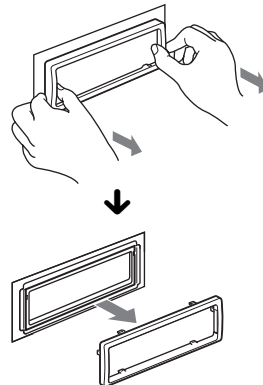
Megjegyzések

- A biztonság érdekében a csatlakozók tisztítása előtt állítsa le a jármű motorját, és vegye ki az indítókulcsot.
- Ne érintse meg a csatlakozókat kézzel vagy fémeszközzel.

A készülék kiszerezése

1 A külső védőkeret eltávolítása.

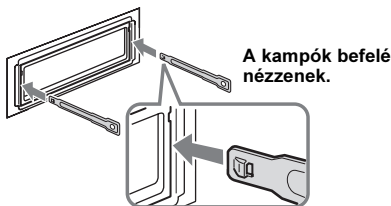
- 1 Válassza le az előlapot (5. oldal).
- 2 Húzza ki a védőkeretet a két szélénél fogva.



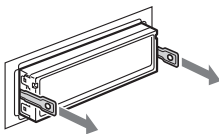
folytatás a következő oldalon →

2 Vegye ki a készüléket.

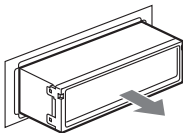
- 1 Tolja be egyszerre a két kioldókulcsot a készülék két oldalán, kattanásig.



- 2 A kioldókulcsokkal húzza kifelé a készüléket.



- 3 Csúsztassa ki a készüléket a műszerfalból.



Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a CDX-GT31U típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) számú BkM-IpM együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

CD-lejátszó

Jel-zaj arány: 120 dB

Frekvenciaátvitel: 10–20 000 Hz

Nyávgóság: nem mérhető

Vevőegység

FM

Vételi frekvenciák: 87,5–108,0 MHz

Antennacsatlakozó:

Külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Hasznos érzékenység: 9 dBf

Szelektivitás: 75 dB, 400 kHz-en

Jel-zaj arány: 67 dB, (sztereó), 69 dB (mono)

Harmonikus torzítás 1 kHz-en: 0,5% (sztereó), 0,3% (mono)

Áthallás: 35 dB, 1 kHz-en

Frekvenciaátvitel: 30–15 000 Hz

MW/LW

Vételi frekvenciák:

MW: 531–1602 kHz

LW: 153–279 kHz

Antennacsatlakozó:

Külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Érzékenység: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

USB-lejátszó

Illesztő: USB (teljes sebességű)

Legnagyobb áram: 500 mA

Erősítő

Kimenetek: hangszugárzó kimenetek (szigetelt csatlakozók)

Hangszugárzó impedancia: 4–8 Ω

Legnagyobb kimenő teljesítmény: 45 W \times 4 (4 Ω -on)

Általános

Kimenetek:

Audiokimenetek (mély, hátsó kapcsolható)

Motoros antenna vezérlőcsatlakozó

Végerősítő vezérlőcsatlakozó

Bemenetek:

Telefon némitás csatlakozó

Antennabemenet

AUX bemenet (sztereó minijack)

Hangszínszabályzók:

Mély: \pm 10 dB, 60 Hz-en (XPLOD)

Közép: \pm 10 dB, 1 kHz-en (XPLOD)

Magas: \pm 10 dB, 10 kHz-en (XPLOD)

Energiaellátási követelmények: 12 V, egyenáramú

jármű akkumulátor (negatív test)

Méreték: kb. 178 \times 50 \times 179 mm

(szé \times ma \times mé)

Beépítési méretek: kb. 182 \times 53 \times 162 mm

(szé \times ma \times mé)

Tömeg: kb. 1,2 kg

Mellékelt tartozékok:

Szerelési és csatlakoztatási eszközök (1 készlet)

Külön megvásárolható tartozék:

RM-X114 távvezérlő

Előfordulhat, hogy a vásárlás helyén nem kapható az összes felsorolt tartozék. Kérjük, érdeklődjön a kereskedőnél.

Az egyesült államokbeli és az egyéb országokból származó szabadalmak felhasználása a Dolby Laboratories engedélyével történt.

Az MPEG Layer-3 hangtömörítési technológia és szabadalom felhasználása a Fraunhofer IIS és Thomson engedélyével történt.

E készülék bizonyos jellemzőit a Microsoft Corporation szellemi tulajdonjoga védi. A védett technológiák eltérő célú használata vagy terjesztése kizárólag a Microsoft vagy a Microsoft hivatalos képviselőinek engedélyével lehetséges.

A tartalomszolgáltatók a digitális jogosultság kezelési technológiát alkalmazzák a készüléken lévő Windows Media („WM-DRM”) esetében a tartalmaik oszthatatlanságának megőrzéséhez („Secure Content”), ezért a szellemi tulajdonuk, beleértve a szerzői jogot, jogellenes felhasználása megakadályozható. Ez a készülék a WM-DRM szoftvert („WM-DRM Software”) alkalmazza a védett tartalom lejátszásához. A készülék WM-DRM szoftver biztonságának megkérdőjelezése esetén a védett tartalom tulajdonosai („Secure Content Owners”) kérhetik, hogy a Microsoft vonja meg a WM-DRM szoftver jogát a védett tartalom másolására, megjelenítésére és/vagy lejátszására. A megvonás nem befolyásolja a WM-DRM szoftver képességét a nem védett tartalom lejátszásában. A visszavont tartalmak listáját a WM-DRM szoftver minden alkalommal elküldi a készüléknek, amikor biztonságos tartalmat tölt le az Internetről vagy egy számítógépről. A Microsoft jogosult a visszavont tartalmak listájának letöltésére a készülékére a védett tartalom tulajdonosának nevében.

A kivitelt és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.



- A nyomtatott áramkörtől lapok egy részében nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A külső burkolatokban nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A doboz tömönyaga papírból készül.

Hibaelhárítás

Az alábbi felsorolásban megtalálhatja a leggyakrabban előforduló hibák megoldását. A következő lista áttanulmányozása előtt javasoljuk, hogy ellenőrizze a csatlakozásokat és a kezelési utasításokat.

Általános

A készülék nem kap tápfeszültséget.

- Ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha minden rendben van, ellenőrizze a biztosítékat.
- Ha a készüléket kikapcsolja és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel nem működtetheti a készüléket.
→ Kapcsolja be a készüléket.

A motoros antenna nem működik.

A motoros antenna nem rendelkezik kapcsolódobozal (relével).

Nincs hang.

- A hangerő túl alacsony.
- Bekapcsolta a némitási funkciót (ATT), vagy a telefonos némitási funkció aktiválódott (ha a telefon némitó vezetéket csatlakoztatta az ATT-vezetékhez).
- Ha 2 hangszűrőt csatlakoztatott, válassza ki a fader szabályozó (FAD) középső beállítását.

Nincs hangjelzés.

- A hangjelzést kikapcsolta (13. oldal).
- A készülékhez külön megvásárolható végerősítőt csatlakoztatott, és nem a készülék saját erősítőjét használja.

A memóriában tárolt információk törlődtek.

- Megnyomta a RESET gombot.
→ Törölje újból az információkat.
- A tápvezetéket vagy az akkumulátort leválasztotta az áramkörtől.
- A tápvezetéket nem megfelelően csatlakoztatta.

A tárolt állomások és a pontos idő törlődtek.

A biztosíték kiolvadt.

Zaj hallható, ha az indítókulcsot elfordítja.

A vezetékek nem megfelelően vannak csatlakoztatva a jármű tápfeszültség csatlakozójának vezetékeivel.

Lejátszás vagy rádióvétel közben elindul a bemutató.

Ha legalább 4 percig nem végez műveletet, és a „DEMO-ON” beállítás van kiválasztva, a bemutató elindul.
→ Válassza a „DEMO-OFF” beállítást (13. oldal).

A kijelzőről eltűnnek, egyáltalán nem jelennek meg a kijelzések.

- A „DIM-ON” beállítást választotta ki (13. oldal).
- A kijelzés eltűnik a kijelzőről, ha lenyomva tartja az **(OFF)** gombot.
→ A kijelzés bekapcsolásához tartsa ismét lenyomva az **(OFF)** gombot.
- A csatlakozók beszennyeződtek (17. oldal).

Az önműködő kikapcsolás funkció nem működik.

A készülék be van kapcsolva. Az önműködő áramtalanítási funkció a készülék kikapcsolása után lép működésbe.
→ Kapcsolja ki a készüléket.

CD-lejátszás

A lemezt nem lehet behelyezni.

- A készülékben már van egy lemez.
- A lemezt fejfel lefelé vagy helytelenül helyezte be.

A lejátszás nem indul el.

- A lemez szennyezett vagy hibás.
- Nem audió használatra tervezett CD-R, CD-RW lemezt próbál meg lejátszani (15. oldal).

Az MP3, WMA, AAC fájlok nem játszhatók le.

A lemez nem kompatibilis az MP3, WMA, AAC formátummal és verziószámmal (16. oldal).

Egyes MP3, WMA, AAC fájlok lejátszása hosszabb idő után indul el, mint másoké.

Az alábbi lemezek esetén a lejátszás elindítása hosszabb időt vehet igénybe.
– bonyolult könyvtárfelepítést tartalmazó lemez,
– többmenetes lemez esetében,
– olyan lemez esetében, melyre még adatot lehet írni.

A kijelzést nem görgeti a készülék.

- A nagyon sok karaktert tartalmazó lemezek esetében előfordulhat, hogy a görgetés nem működik.
- Az „A.SCRL” menüpont „OFF” beállítása van kiválasztva.
→ Válassza ki az „A.SCRL-ON” opciót (13. oldal).
→ Tartsa nyomva a **(DISPL)** (SCRL) gombot.

A hang ugrik.

- A beszerelés nem megfelelő.
→ A készüléket legfeljebb 45°-os dőléssel, a jármű rögzített részén kell beszerelni.
- A lemez szennyezett vagy hibás.

A funkciógombok nem működnek.

A készülék nem adja ki a lemezt.

Nyomja meg a RESET memóriatörlő gombot (4. oldal).

Rádióvétel

Nincs vétel.

A vétel zajos.

- Csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék), vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetékét (piros) a jármű antennae erősítőjéhez vezető tápvezetékhez (csak ha a jármű a hátsó vagy oldalsó ablakba épített FM, MW, LW antennával rendelkezik).
- Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását a járműben.
- A motoros antenna nem működik.
→ Ellenőrizze a motoros antenna vezérlővezeték csatlakoztatását.
- Ellenőrizze a frekvenciát.

A tárolt állomás nem hívható elő.

- Nem a pontos frekvenciát tárolta.
- Gyenge a vétel.

Az önműködő hangolás nem működik.

- A csökkentett vételi érzékenység üzemmódban nem megfelelően használja.
→ A hangolás túl gyakran leáll:
Válassza a „LOCAL-ON” beállítást (13. oldal).
→ A hangolás nem áll meg a kívánt állomásnál:
Válassza a „MONO-ON” beállítást (13. oldal).
- Gyenge a vétel.
→ Használja a kézi hangolást.

FM vétel közben az „ST” jelző villog.

- A hangolást pontosan végezze el.
- Gyenge a vétel.
→ Válassza a „MONO-ON” beállítást (13. oldal)

Az FM sztereó adás csak monóban hallható.

A készülék mono vételi üzemmódban működik
→ Válassza a „MONO-OFF” beállítást (13. oldal).

RDS

A készülék néhány másodperc után keresési üzemmódba (SEEK) kapcsol.

A kiválasztott állomás nem sugároz TP információkat, vagy a vétel gyenge.
→ Kapcsolja ki a TA funkciót (10. oldal).

A készülék nem kapcsolja be a közlekedési információkat.

- Kapcsolja be a TA funkciót (10. oldal).
- A kiválasztott TP állomás nem sugároz közlekedési információkat.
→ Hangoljon be egy másik állomást.

A PTY kijelzőn a „-----” kijelzés látható.

- Az állomás nem RDS állomás.
- A készülék nem érzékel RDS adatot.
- A rádióállomás nem azonosítja a műsörtípust.

USB-lejátszás

USB-elosztón (hub-on) keresztül nem tudja lejátszani az eszközök tartalmát.

A készülék nem ismeri fel az USB-elosztón (hub-on) keresztül csatlakoztatott USB-eszközöket.

A lejátszás nem lehetséges.

Agy USB-eszköz nem működik.
→ Csatlakoztassa újra.

Az USB-eszköz lejátszásának megkezdése hosszú időt vesz igénybe.

Az USB-eszköz bonyolult könyvtárfelépítést tartalmaz.

Figyelmeztető hangjelzés hallható.

Az USB-eszközt lejátszás közben kihúzta.
→ Az USB-eszköz kihúzása előtt adatvédelmi okokból állítsa le a lejátszást.

Hangkiesés tapasztalható.


Nagy bitsűrűségű (320 kbps) esetén a lejátszás szaggatottá válhat.

Hibakijelzések, üzenetek

CHECKING

A készülék ellenőrzi az USB-eszköz csatlakoztatását.
→ Várjon, amíg a csatlakozás ellenőrzése befejeződik.

ERROR

- A lemez piszkos, vagy fordítva helyezte be.
→ Tisztítsa meg, vagy a helyes módon helyezze be a lemezt.
- Üres lemezt helyezett be.
- Valamilyen probléma miatt a lemez nem játszható le.
→ Helyezzen be egy másik lemezt.
- Az USB-eszköz automatikus felismerése nem sikerült.
→ Csatlakoztassa újra.
- A  gombbal vegye ki a lemezt.

FAILURE

A hangszórók, erősítők csatlakoztatása nem megfelelő.
→ A csatlakoztatás módját lásd a beszerelési, üzem helyezési útmutató részben.

HUB NO SUPRT

A készülék nem támogatja az USB-elosztó (hub) használatát.

L. SEEK +/-

Önműködő hangolás közben a csökkentett vételi érzékenységi keresés be van kapcsolva.

NO AF

A pillanatnyi rádióállomásnak nincs alternatív frekvenciája.
→ Amíg az állomás neve villog, nyomja meg a (SEEK) +/- gombot. A készülék keresni kezd egy másik olyan állomást, mely azonos PI adatokkal (műsörtípussal) rendelkezik (a „PI SEEK” megjelenik).

NO DEV (Nincs eszköz)

USB-eszköz csatlakoztatása nélkül választotta ki a jelforrást (SOURCE). Az USB-eszközt, vagy az USB-vezetékét lejátszás közben kihúzta.
→ Csatlakoztassa az USB-eszközt vagy USB-vezetékét.

NO INFO

Az MP3, WMA, AAC fájl nem tartalmaz szöveges információkat.

NO MUSIC

A lemez, USB-eszköz nem zenei fájlokat tartalmaz.
→ Helyezzen be egy zenei CD-lemezt a készülékbe.
→ Zenei fájlokat tartalmazó USB-eszközt csatlakoztasson.

NO NAME

A műsorszám nem tartalmaz lemez, album, műsorszám információkat.

NO TP

A készülék folyamatosan keresi a fogható TP állomásokat.

NO TRACK

Az USB-eszközön kiválasztott opció nem tartalmaz albumokat vagy műsorszámokat.

OFFSET

Belső üzemzavar léphetett fel.
→ Ellenőrizze a csatlakoztatásokat. Ha a hibáüzenet nem tűnik el a kijelzőről, forduljon a Sony szakszervizhez.

OVERLOAD

Az USB-eszköz túlterhelt.
→ Húzza ki az USB-eszközt, majd változtassa meg a forrást a (SOURCE) gombbal.
→ Azt jelzi, hogy az USB-eszköz hibás, vagy nem támogatott USB-eszközt csatlakoztatott.

READ

A készülék a lemezen, USB-eszközön lévő műsorszám és album információkat olvassa be.
→ Várjon, amíg a beolvasás befejeződik, és a lejátszás önműködően megkezdődik. A lemez, USB-eszköz adatszerkezetétől függően ez a művelet több mint egy percig is eltarthat.

RESET

A CD-készülék valamilyen hiba folytán nem vezérelhető.
→ Nyomja meg a RESET memóriatörlő gombot (4. oldal).

USB NO SUPRT (USB nem támogatott)

A csatlakoztatott USB-eszköz nem támogatott.
→ Háttértár típusú USB-eszközt csatlakoztasson (16. oldal).

„ L L L L ” vagy „ 7 7 7 7 ”

Előre vagy hátra történő gyorskeresés közben elérte a lemez elejét vagy végét, és nem tud továbblépni.

„ — ”

A karakter nem jeleníthető meg ezzel a készülékkel.

Ha a fenti műveletek nem hoznak eredményt, forduljon a legközelebbi Sony szakszervizhez. Ha CD-lejátszási hiba miatt szervizbe viszi a készüléket, vigye magával azt a lemezt is, melynek használata során a hiba fellépett.

Támogatási honlap

Ha kérdése merül fel, vagy a legújabb támogatási információkra van szüksége a termékről, kérjük látogassa meg az alábbi honlapot:
<http://support.sony-europe.com>



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Támogatás honlap

Ha kérdése merül fel, vagy a legújabb támogatási információkra van szüksége a termékről, kérjük látogassa meg az alábbi honlapot:

<http://support.sony-europe.com>

<http://www.sony.net/>